

Cultura L'Associazione Abruzzese di Wetzikon e dintorni presente al Chilbi di Wetzikon

Sapori e bellezze d'Abruzzo

Le bandiere italiana e svizzera allo stand degli Abruzzesi testimoniano il legame d'amicizia tra la Svizzera e l'Italia

Teresa Latempa

Al tradizionale Chilbi di Wetzikon, quest'anno il privilegio di partecipare è stato riservato anche all'Associazione Abruzzese di Wetzikon e dintorni. Un importante riconoscimento da parte della Città di Wetzikon. Ce lo spiega Roger Kündig, da due anni responsabile del Comitato organizzativo della festa: "Il Chilbi di Wetzikon viene festeggiato da oltre 670 anni, è la terza festa più grande del cantone, dopo l'Albanifest di Winterthur e il Knabenschiessen di Zurigo. Abbiamo ricevuto oltre 250 domande di partecipazione, e tra gli aspiranti nuovi partecipanti abbiamo scelto l'Associazione Abruzzese, perché quest'anno ne ricorre il trentennale, un anniversario importante, che testimonia lo stretto legame col territorio dell'Alto Zurighese".

L'origine del Chilbi

Il Chilbi affonda le proprie radici nel Medioevo. Deriva da "Kirchweih", e si fa risalire alla consacrazione della prima chiesa di Wetzikon, avvenuta probabilmente intorno al 1330 da parte del vescovo di Costanza il 15 agosto, in occasione dell'Assunzione di Maria al Cielo.

Un signore della nobile famiglia di Wetzikon, i von Landenberger, per festeggiare il suo matrimonio con Ida von Wetzikon, aveva fatto costruire la chiesa nel 1300.

Oggi il Chilbi ha perso gran parte del suo significato religioso. È diventato una grande festa popolare, che attira i cittadini di Wetzikon e dintorni.

Aspettando il trentennale

L'Associazione Abruzzese di Wetzikon e dintorni, che riunisce tutti gli abruzzesi dell'Alto Zurighese, da Uster a Wetzikon, da Pfäffikon a Rüti, a Stäfa, fino a Rapperswil, festeggia il trentennale il 17 e 18 novembre 2007 a Tann/Dürnten. In vista di questo importante appuntamento, ha presentato al Chilbi di Wetzikon, dal 18 al 20 agosto 2007, un angolo di Abruzzo.

Daniele Tellini, da 5 anni Segretario dell'Associazione, originario di Bibbiena (Arezzo), è diventato abruzzese per amore. Cosa lo spinge a guidare l'Associazione? "Ritengo che sia importante lo spirito di unione fra gli italiani che hanno condiviso l'esperienza in emigrazione. Se la spinta iniziale fu un po' di nostalgia, soprattutto il senso di solidarietà e di aggregazione, la nostra associazione è adesso anche un importante veicolo della cultura e dello spirito abruzzese e italiano in Svizzera. Non è infatti obbligatorio essere abruzzesi per far parte dell'Associazione. Inoltre, - aggiunge scherzando, facendo affiorare l'ironia toscana - ho guadagnato punti con mio suocero, Teresio Monaco, Presidente dell'Associazione".



Foto: da sinistra Daniele Tellini (Segretario), Bruno Napoleone (Vice Cassiere), Pasquale Di Giuliantonio (Consigliere), Roger Kündig (Responsabile del Chilbi), Sandra Ferrante (Consigliera) e Claudia Monaco (Cassiera).

Claudia Monaco (Cassiera, abruzzese di seconda generazione, nata a Uznach, originaria di Pizzoferrato, Chieti) evidenzia quanto sia importante partecipare al Chilbi: "Oltre a far conoscere la nostra specialità, gli arrosticini, e il Montepulciano d'Abruzzo, vogliamo promuovere l'Abruzzo e la nostra festa dei 30 anni".

Sandra Ferrante (Consigliera, abruzzese di seconda generazione, nata a Männedorf, originaria di Pizzoferrato) aggiunge: "Per il nostro trentennale ci auspichiamo non solo la presenza degli abruzzesi e degli italiani, ma anche

quella degli svizzeri. Una delle cose che ci stanno più a cuore, è il coinvolgimento delle nuove generazioni".

Per gli altri Consiglieri presenti, Pasquale Di Giuliantonio (socio da 27 anni, proveniente da Villa Vomano, in provincia di Teramo) e Bruno Napoleone (Vice Cassiere, socio da 10 anni, di Pizzoferrato) è fondamentale "far conoscere la nostra cultura e la nostra terra ai nostri figli".

Associazione Abruzzese di Wetzikon e dintorni, Postfach 10, 8621 Wetzikon; www.abruzzo2002.ch; email: associazione@abbruzzo2002.ch

Terra di cultura e d'emigranti

L'Abruzzo (Centro-Sud Italia, costa Adriatica) non è solamente la regione dei parchi (Gran Sasso-Monti della Laga, della Majella e d'Abruzzo, Parco Regionale Sirente-Velino) e delle località balneari (da Martinsicuro a Giulianova; da Pescara a S. Salvo), ma anche terra di cultura. Un nome per tutti: Gabriele D'Annunzio.

Le suggestioni letterarie di John Fante (scrittore italo-americano d'origine abruzzese) tornano ad abitare nei luoghi della sua memoria in occasione della II Edizione del festival letterario a lui dedicato, "Il Dio di mio padre", che si terrà dal 22 al 26 agosto 2007. Grazie al supporto della Regione Abruzzo (Assessorato alla Cultura) e della Provincia di Chieti e della Comunità montana Aventino Medio Sangro, il festival è organizzato da Giovanna Di Lello e sarà in parte itinerante in quanto, oltre a Torricella Peligna, luogo d'origine della famiglia di Fante, coinvolgerà anche altri comuni del Sangro-Aventino quali Casoli, Palena e la Riserva Naturale Regionale Lago di Serranella.

Il festival parte dall'opera di John Fante, per assumere sempre più una prospettiva transnazionale e interculturale, con un forte richiamo anche alla letteratura italostraniera, senza ovviamente escludere i legami con la cultura del territorio e i riferimenti alla letteratura italiana in generale.

www.johnfante.org



Musica Mercoledì 29 agosto al Kaufleuten di Zurigo dalle 20 alle 24

Estate italiana con i Negramaro e Fabrizio Moro

Il gruppo rock salentino dei Negramaro, formato di sei giovani musicisti, nati e cresciuti in provincia di Lecce, prende il nome dal Negroamaro, un vitigno della loro terra. Il progetto musicale nasce a Copertino, la città del santo che vola, per opera di Ermanno Carlà, bassista di Veglie, Emanuele Spedicato, chitarrista, anch'esso originario di Veglie, e Giuliano Sangiorgi (voce e chitarra solista), che del gruppo è anima creativa, cantante e frontman.

La formazione si completa con l'innesto, nell'agosto del 2000, di Andrea Mariano (tastiere e synth), Andrea De Rocco (campionatore) e Danilo Tasco (batteria). Un'antica masserizia fa da cornice alle prove: la band si rinalda e trova una sua identità, che assorbe.

Grazie a numerose esibizioni dal vivo diventano ben presto un fenomeno emergente del circuito alternativo e in più di un'occasione condividono la scena live con band come The Rasmus, Negrita e Afterhours. A fine febbraio



Il gruppo salentino i Negramaro

2003 esce l'album di debutto dei Negramaro su etichetta Sugar, dal quale vengono tratti due videoclip, *Solo e Mono*, firmati dal regista californiano Kal Karman.

I Negramaro continuano il loro rapporto privilegiato con il cinema, chiamando a dirigere il videoclip di *Estate*, secondo singolo tratto dall'album *Mentre Tutto Scorre*, Silvio Muccino. Nel marzo 2006 i Negramaro salgono sul palco del Teatro Ariston per ritirare il premio SIAE ottenuto grazie al successo del brano *Mentre Tutto Scorre*: ciliegina sulla torta di un album che ormai è diventato multiplatino.

Il nuovo lavoro in studio arriva a giugno 2007, quando Sugar tiene a battesimo *La Finestra*, prodotto da Corrado Rustici e anticipato dal singolo *Parlami D'Amore*.

La vita e il folgorante successo della band salentina sono i temi di un documentario che sarà presentato il 30 agosto alla Mostra Del Cinema di Venezia. Il film, intitolato *Dall'Altra Parte Della Luna*, prodotto da Caterina Caselli e Filippo Sugar e diretto da Dario Baldi e Davide Marengo, è il risultato delle riprese effettuate nei sette mesi che la band ha passato a San Francisco durante le registrazioni del loro ultimo album avvenute nel leggendario Plant Studios.

L'esibizione dei Negramaro al Kaufleuten sarà anticipato da Fabrizio Moro, un vero talento musicale naturale nato a Roma nel 1975. Per anni si esibisce con numerose giovani band in locali e pub presentando un repertorio rock-pop. Nel 1996 il suo primo singolo *Per tutta un'altra destinazione*. Nel 2004, prima grande

esperienza internazionale partecipando ad una compilation dal nome *Italianos paratiempre* destinata al Sud America insieme a Neffa, Lucio Dalla, Claudio Baglioni, Alex Britt. Nell'autunno 2005 nuovo singolo *Ci vuole un business*, utilizzato dalla Croce Rossa Italiana per le sue campagne sociali. Poi, quest'anno, arriva il grande successo a Sanremo giovani, con un pezzo di grande intensità *Pensa*, una sorta di canzone antimafia. E siamo nell'attualità, fuori dal cliché sole, mare e amore.

Per i lettori di *Mercoledì italiano* in regalo 10 biglietti d'ingresso del valore di Fr. 30.- ciascuno. Scrivete a: attilio.tasconi@zol.ch. Per l'acquisto di biglietti: www.kaufleuten.com.

Concorso "Saturno contro"

Hanno vinto i biglietti per il film "Saturno contro": Anna Schneider, Patrizia Bigi e Rita Callisto.

Karaoke e piano bar al Büelgass di Gossau

Venerdì 31 agosto e sabato 1 settembre, al Ristorante Büelgass (Pizzeria Il Gusto) di Gossau, due serate italiane con il musicista Piero Sanapo che proporrà il suo vasto repertorio di musica leggera. Venerdì sera sarà soprattutto karaoke e sabato sera piano bar con i più famosi brani della canzone italiana. Le serate musicali saranno accompagnate dalle varie specialità gastronomiche proposte da Fernando De Luca e Danièle Quetin. Un appuntamento che vi consigliamo di non perdere.

Crediti Privati

per tutte le persone che lavorano in Svizzera, anche se indipendenti, con permesso L, B, C, svizzeri e frontalieri.

Interesse annuo Anche la sera fino alle ore 21.00

a partire da **8,4%**

Es. Fr. 20'000.- pagabili in 60 mesi = Fr. 406.40/mese

Tel. 091 921 36 90 - 091 921 36 91

www.creditprivati.ch

● Blickpunkt Lebensraum

Giornata delle porte aperte
Sabato, 25.8.07, dalle ore 11-16
Domenica, 2.9.07, dalle ore 11-16

Wetzikon, www.im-Morgenholz.ch

La vostra nuova casa a soli due minuti dalla Stazione ferroviaria.

Appartamenti di 3 ½, 4 ½ e 5 ½ stanze con ampi balconi o giardini privati e struttura delle stanze moderna e aperta a partire da CHF 400'000.-.

Visita libera dell'appartamento campione B02 nella casa B presso la Guyer-Zeller-Strasse 9 a Wetzikon; tutti i lunedì dalle ore 17-19, tutti i venerdì dalle ore 15-17 o su appuntamento.

Beat Odinga AG, 8612 Uster, 043 444 26 44, www.odinga.ch

ALBANESE®
BAUMATERIALIEN
www.albanese.ch

Top-Beratung / Dauer-Ausstellung

Maienriedweg 1a - 8408 Winterthur - Tel. 052 213 86 41 - Fax 052 213 73 59

VENDESI - PIZZERIA
ben avviata (da 18 anni)
a Wangen-Brüttsellen
100 posti a sedere;
sala separata per 40 persone;
terrazza di 60 posti;
ampio parcheggio

Rivolgersi al sig. Settimio Claudio
tel. 044 833 26 03; Cell. 079 630 32 36

SaporiSardi
Sardische Spezialitäten

Offnungszeiten:
Dienstag bis Freitag 10.00 - 19.00 Uhr / 15.15 - 18.50 Uhr
Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

Bismarckstrasse 445 - 8095 Zürich
8095 Zürich - Tel. 044/490 80 25

www.saporisardi.ch

KOLUMBUS
KAFIBAR WETZIKON

Brunch ogni Domenica

à discrétion
10.00 - 14.00

Kolumbus Kafibar
Bahnhofstrasse 196
8620 Wetzikon
Tel: 044 930 20 90